

## 《英语口语：教你听懂别人在骂你》

1. I'm so fed up with your BS. Cut the crap. 我受够了你的废话,少说废话吧.

美女(美国的女人)是不喜欢说shit这个不雅的字,所以她们就说shoot,或是BS(=Bullshit)来表示她们还是很有气质的."Cut your crap."是当你听到对方废话连篇,讲个不停时,你就可以说,"Cut the crap."相当于中文里的废话少话.

2. Hey! wise up! 放聪明点好吗?

当别人作了什么愚蠢的事时,你可以说,"Don't be stupid"或是"Don't be silly."但是这是非常不礼貌的说法.比较客气一点的说法就是, wise up!它就相当于中文里的放聪明点.你也可以用坚酸刻薄的语气说. Wise up, please.然后故意把please的尾音拉得长长的.

也有人会说, Hey! grow up.意思就是你长大一点好不好?例如有人二十岁了却还不会自己补衣服,你就可以说Hey! grow up.这跟wise up是不是也差不多呢?

3. Put up or shut up. 要么你就去做,不然就给我闭嘴.

有些人就是出那张嘴,只会出意见,此时可以说, Put up or shut up.要注意的是,Put up字典上是查不到"自己去做"的意思,但是见怪不怪,很多笔记本上的用法都是字典上查不到的.比方说今天你在写程式,有人明明不懂却喜欢在一旁指挥你,这时候你就可以说, Put up or shut up.

有时为了要加强shut up的语气,老美会把它说成, shut the f\*\*k up.这句话常在二人火气很大时的对话中可以听到,例如电影The house on the haunted hill女主角身陷鬼屋之中,其它人又七嘴八舌时,她就很生气地说了一句, shut the f\*\*k up.

这句话也让我想到一句成语, walk the walk, talk the talk,也就是说到就要作到,有点像是中文里知行要合一的意思,或是只说, walk the talk也可以.

4. You eat with that mouth? 你是用这张嘴吃饭的吗?

别人对你说脏话,你就回敬他这一句,言下之意,就是你的嘴那么脏,你还用这张嘴吃饭.还有一种说法, "You kiss your Momma with that mouth?"就是说你也是用这脏嘴亲你\*\*\*吗?所以下次记得如果有老美对你说脏话,记得不要再Fxxx回去,保持风度,说一句, "You eat with that mouth?"就扯平了

### 5. You are dead meat. 你死定了.

我们说你完蛋了,可以说"You are dead."或是像这样说"You are dead meat."意思都是一样的,比如说你跟别人说过不准碰我的东西,但有人他就是老爱用你的东西,下次要是再被你抓到,你就可以说,"You are dead meat."

### 6. Don't you dare! How dare you! 你好大的胆子啊!

这句话跟中文里"你好大的胆子"是一样,可以在二种场合说,第一种是很严肃的场合,比如说小孩子很调皮,讲又讲不听,父母就会说,"Don't you dare!"那意思就是这个小孩要当心点,不然等会就要挨打了.另一种场合是开玩笑,比如有人跟你说我跟某网友约会去了,你说"Don't you dare?"就有点开玩笑的语气.(你不怕被恐龙给吃了吗?)

Dare在英文里还有许多有趣的用法,例如,"You dare me."或是"I double dare you."还有一种游戏叫Truth or Dare,限于篇幅,容后再作介绍.

### 7. Don't push me around. 不要摆布我.

这个词很有意思,把你推来推去,作摆布解释,如果有人指挥你一下作这个一下作那个,你就可以用这一句Hey! Don't push me around.通常当我讲"Don't push me around."时,我还会想到一个字bossy.

Bossy就是说像是老板一样,喜欢指挥别人.例如,"You are so bossy. I don't like that."

这句话也可以单讲,"Don't push me."或是"Don't push me any further."还有一句跟push有关的成语,叫push the button,意思就是,指使,\*纵.例如,"I know why you are doing this, someone is pushing your button!"

### 8. Are you raised in the barn? 你是不是乡下长大的啊?

这句话是形容一个人没教养,但是是比较开玩笑的语气.比如说有人坐没坐像,你就可以对他说这一句. Barn原指仓.我翻成乡下比较能跟中文的意思结合.老美常用barn或是backyard来形容一个人没有教养或是没有文化,像是那天在电视上听到一句,"No backyard language in my house."就是说,在我的家里不准讲粗话.

### 9. You want to step outside? You want to take this outside? 你想要外面解决吗?

老美跟我们一样,要是二个人一言不合吵起来了,可能就有人要说这一句了.指的就是要不要出去打架啦.还有一些我听过类似的用法,例如,"Do you want to pick a fight?"你要挑起争端吗?或是"This means war."这就意谓著跟我宣战.

### 10. You and what army? You and who else? 你和哪一路的人马啊?

要是有人跟你说"Do you want to step outside?",就回他这一句吧.意思是说,是喔...那你

找了多少人马要来打架啊?有时候电视里出现这句对白的时候,还会打出一排军队的计算机动画,非常地有意思.

还有一句话也很好玩,叫"Who's side are you on?"这就是在快要打架时,你问人家说,你到底是站在哪一边的

